

UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	<i>IIKa 16/24</i>	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1		
1. <i>CZEŚĆ WSTĘPNA</i>			
<i>0.11.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji</i>			
Wyrok Sadu Rejonowego w Turku z 17 listopada 2023r. w sprawie IIK 52/23			
<i>0.11.2. Podmiot wnoszący apelację</i>			
# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego			
# oskarżyciel posiłkowy			
# oskarżyciel prywatny			

# obrońca			
# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącnego			
# inny			
0.11.3. Granice zaskarżenia			
0.11.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
0.11.3.2. Podniesione zarzuty			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza		

	przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego,	

	nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka				
#	art. 439 k.p.k.				
#	brak zarzutów				
0.11.4. Wnioski					
#	uchylenie	#	zmiana		
2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy					
0.12.1. Ustalenie faktów					
0.12.1.1. Fakty uznane za udowodnione					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
0.12.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione					

Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
0.12.2. Ocena dowodów					
0.12.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów					
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwiąże o powodach uznania dowodu			
0.12.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)					
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwiąże o powodach nieuwzględnienia dowodu			
STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO					

**WOBEC
ZGŁOSZONYCH
ZARZUTÓW i
wniosków**

Lp.	Zarzut		
	<p>Prokurator zarzucił obrazę przepisów prawa materialnego art. 278§1 kk w zw. z art. 119§1 kw poprzez niesłuszne przyjęcie, że J. S. dopuścił się popełnienia ciągu 44 przestępstw z art. 278§ 1 kk, podczas gdy czyny opisane w punktach od 2 do 16 oraz w punktach 18, 21, 22, 23, 27, 28, 31, 32, 33, 35, 36, 38, 43 i 44 stanowią wykroczenia, które należało zakwalifikować jako jedno przestępstwo z art. 278§1 kk w zw. z art. 12§2 kk, co znacząco zmienia liczbę popełnionych przez wymienionego przestępstw.</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
Zwięźle o powodach uznania zarzutu			

<p>za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>	
<p>Racje należy przyznać skarżącemu w zakresie w jakim wskazał, że nie tylko czyny zarzucane oskarżonemu w punkcie 1 ale także czyny zarzucane oskarżonemu w punktach od 2 do 16, 18, 21,22,23, 27,28,31,32,33,35, 36, 38,43 i 44 stanowią obecnie wykroczenia z uwagi na zmianę treści przepisu art.119§1k.w. dokonaną w art.4pkt5 ustawy z 7.07.22r. (Dz. U. 2022.2600). Obecnie od 1.10.23r. kradzież stanowi wykroczenie jeżeli wartość szkody nie przekracza kwoty 800zł.</p> <p>W ocenie Sądu odwoławczego wykroczeniami od samego początku były również czyny zarzucane oskarżonemu w</p>	

punkcie 1, mimo iż z uwagi na treść art.12§2k.k. za wykroczenia te oskarżony mógł odpowiadać jak za jedno przestępstwo kradzieży i można było wymierzyć za nie karę tak jak za jedno przestępstwo kradzieży z art.278§1k.k. Użyta w art.12§2k.k. formuła „odpowiada jak za jeden czyn zabroniony” oznacza, że sprawca nie tylko w sensie „naturalnym” ale i w świetle prawa popełnił kilka czynów zabronionych (wykroczeń), chociaż odpowiada wedle reguł przewidzianych dla odpowiedzialności za jeden czyn, podczas gdy z art.12§1k.k. wynika, że kilka czynów w sensie „naturalnym” ustawodawca uznaje za jeden czyn („uważa się za jeden czyn zabroniony”).
(por. wyrok SO

w Warszawie
z 20.06.22r. w
sprawie XKa
360/22 LEX nr
3370046).

Ponieważ
natomiast zarzut
popelnienia
czynów z punktu
1 jak i z punktów
od 2 do 5 został
oskarżonemu
przedstawiony
dopiero w dniu
24.06.22r. (k.24
akt), w tym
momencie
nastąpiło już
przedawnienie
karalności
wykroczeń
zarzucanych
oskarżonemu w
punkcie 1 i
w punktach od
2 do 5,
gdyż zostały
one popelnione
w okresie od
1.01.21r. do
29.05.21r. Z
upływem roku
od popelnienia
tych wykroczeń
jeżeli w tym
okresie nie
wszczęto
postępowania o
te wykroczenia,
zgodnie z
art.45§1k.w.
ustała karalność
tych wykroczeń.
W braku
możliwości
przypisania
oskarżonemu
obecnie
konkretnych dat

wykroczeń
zarzucanych w
punkcie 1 Sąd
przyjął na
korzyść
oskarżonego, że
były one
popelnione w
okresie od
1.01.21r. do
29.05.22r.

Wobec
przedawnienia
karalności
wykroczeń
zarzucanych
oskarżonemu w
punktach od 1
do 5 aktu
oskarżenia Sąd
odwoławczy
zmuszony był
uchylić
zaskarżony
wyrok w części
dotyczącej
skazania za te
czyny i
przyjmując, że
stanowią one
wykroczenia z
art.119§1k.w.,
Sąd odwoławczy
zmuszony był
na podstawie
art.45§1k.w. w
zw. z
art.5§1pkt4k.p.w.
i
art.104§1pkt7k.p.w.
umorzyć
postępowanie
karne wobec
oskarżonego w
tej części.

Czyny natomiast
zarzucane
oskarżonemu w

punktach od 6-16, 18, 21-23, 27, 28, 31-33, 35, 36, 38, 43 i 44 należało zakwalifikować jako wykroczenia z art.119§1k.w., zgodnie ze zmianą tego przepisu obowiązująca od 1.10.23r. Ponieważ oskarżony wykroczenia te, których karalność jeszcze nie ustała, popełnił w krótkich odstępach czasu, przy wykorzystaniu takiej samej sposobności, może w ocenie Sądu odwoławczego odpowiadać za nie jak za jeden czyn zabroniony wyczerpujący znamiona przestępstwa z art.278§1k.k. Dlatego też za wykroczenia te na podstawie art.278§1k.k. w zw. z art.12§2k.k. Sąd odwoławczy wymierzył mu karę mu karę 5 miesięcy pozbawienia wolności, jak za przestępstwo.

Nie zmienia to jednak w ocenie Sądu odwoławczego faktu, że czyny zarzucane w punktach od 6-16, 18, 21-23, 27, 28, 31-33, 35, 36, 38, 43 i 44 ciągle stanowią wykroczenia, mimo wymierzenia za nie kary jak za przestępstwo i nie mogą zostać w ocenie Sądu odwoławczego ujęte, tak jak tego chciał prokurator, w ciągu pozostałych przestępstw zarzucanych oskarżonemu w punktach: 17, 19, 20, 24, 25, 26, 29, 30, 34, 37 i od 39 do 42 kwalifikowanych z art.278§1k.k. Dlatego Sąd odwoławczy odrębnie uznał oskarżonego za winnego dokonania zarzucanych mu w punktach: 17, 19, 20, 24, 25, 26, 29, 30, 34, 37 i od 39 do 42 przestępstw z art.278§1k.k. i za przestępstwa te przyjmując, że popełnione

zostały w
krótkich
odstępach czasu
z
wykorzystaniem
takiej samej
sposobności
czyli w ciągu
przestępstw, na
podstawie
art.278§1k.k. w
zw.

z art.91§1k.k.
i art.33§2k.k.
wymierza mu
karę 6 miesięcy
pozbawienia
wolności oraz
200 stawek
dziennych
grzywny
ustalając
wysokość jednej
stawki na kwotę
10zł.

Ponieważ
natomiast wobec
oskarżonego
zachodziły
zgodnie z
art.85§1k.k. w
zw. z
art.86§1k.k.
warunki do
orzeczenia kary
łączonej, Sąd
połączył
orzeczone wobec
oskarżonego
kary
pozbawienia
wolności i jako
karę łączną
wymierza mu
karę 9 miesięcy
pozbawienia
wolności, której
wykonanie na

podstawie
art.69§1i2k.k. w
zw. z art.70§1k.k.
i
art.72§1pkt1k.k.
warunkowo
zawiesił na okres
3 lat próby,
zobowiązując
oskarżonego do
informowania
Sądu na piśmie,
co trzy miesiące,
o przebiegu
okresu próby.
Zdaniem Sąd tak
orzeczona kara
spełni swe cele
prewencyjne i
jest kara
sprawiedliwą.
Uwzględnia przy
tym fakt, że co
do części czynów
postępowanie
karne wobec
oskarżonego
zostało
umorzone.

Jednocześnie
Sąd odwoławczy
uznał za
konieczne
uchylenie z
urzędu
orzeczenia
zawartego w
punkcie 4
dotyczące
orzeczonego
obowiązku
naprawienia
szkody na
podstawie
art.46§1k.k.,
gdyż oskarżony
zawarł już
porozumienie z
pokrzywdzonym

<p>co do sposobu naprawienia szkody w dniu 21.07.23r. (k.220-221) i aktem notarialnym z 31.07.23r. poddał się egzekucji na podstawie art.777§1pkt5k.p.c. co do tego porozumienia. Stąd zgodnie z art.415§1k.p.k. nie było dopuszczalne orzeczenie obowiązku naprawienia szkody.</p>	
<p>Wniosek</p>	
<p>Prokurator wniósł o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez przyjęcie, że czyny opisane w punktach od 2 do 16 oraz w punktach 18, 21, 22, 23, 27, 28, 31, 32, 33, 35, 36, 38, 43 i 44 stanowią jedno przestępstwo z art. 278§ 1 kk w zw. z art. 12§2 kk opisane w punkcie 1 rozszerzając jednocześnie czas jego popełnienia do 14 maja 2022 r. oraz zmieniając</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>

<p>opis czynu poprzez przyjęcie, że J. S. dopuścił się kilkudziesięciu kradzieży paliwa w ilościach od 20,50 l. do 140,65 l. o wartościach od 148,01 zł do 788,30 zł i w sumie dokonał płatności na łączną kwotę 21 463,82 zł, a następnie przyjęcie, że wymieniony dopuścił się popelnienia ciągu 15 przestępstw z art. 278§1 kk w zw. z art. 12§2 kk i art. 278§1 kk.</p>	
<p>Zwiążle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>	
<p>Ponieważ czyny zarzucane oskarżonemu w punktach od 2 do 16 oraz w punktach 18, 21, 22, 23, 27, 28, 31, 32, 33, 35, 36, 38, 43 i 44 stanowią wykroczenia, nie można było przyjąć tak jak chciał</p>	

prokurator, że
stanowią one
jedno
przestępstwo
(łącznie z
czynem
zarzucanym w
punkcie 1. z
art. 278§ 1
k.k. Można było
jedynie
wymierzyć za
te wykroczenia,
które nie uległy
jeszcze
przedawnieniu,
jedną karę tak
jak za
przestępstwo
kradzieży z
art.278§1k.k. w
zw. z art.
12§2k.k.

Wykroczenia te
nie mogły też
- mimo, iż
oskarżony
odpowiada za
nie jak za
przestępstwo -
być ujęte w ciągu
pozostałych
przypisanych
oskarżonemu
przestępstw
kradzieży. Ciągłe
pozostają one
bowiem
wykroczeniami,
a nie są
przestępstwami.
Można było
jedynie
wymierzyć
wobec
oskarżonego
karę łączną.

<p>4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</p>		
<p>1.</p>	<p>Przedawnienie karalności wykroczeń zarzucanych w punktach od 1 do 5, o czym była mowa wyżej.</p> <p>Uchylenie obowiązku naprawienia szkody.</p>	
<p>Zwiąże o powodach uwzględnienia okoliczności</p>		
<p>W związku ze zmianą treści art.119§1k.w. z dniem 1.10.23r. kradzież rzeczy o wartości nie przekraczającej 800zł jest wykroczeniem. A z uwagi na datę czynów zarzucanych w punktach od 1 do 5, nastąpiło przedawnienie karalności tych wykroczeń, o czym była mowa wyżej.</p> <p>Uchylenie obowiązku naprawienia szkody nastąpiło</p>		

ZSTRZYGNIECIE

z uwagi na treść art.415§1k.p.k., o czym była mowa wyżej.	
5. SĄDU ODWOŁAWCZEGO	
0.15.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji	
0.11.	Przedmiot utrzymania w mocy
0.1Skazanie za przestępstwa zarzucane i opisane w punktach 17, 19, 20, 24, 25, 26, 29, 30, 34, 37 i od 39 do 42.	
Zwięźle o powodach utrzymania w mocy	
Prawidłowość przypisania oskarżonemu przestępstw zarzucanych w tych punktach nie budziła wątpliwości.	

<p>0.15.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</p>		
<p>0.0.11.</p>	<p>Przedmiot i zakres zmiany</p>	
<p>0.0.1Przyjęcie, że czyny zarzucane i opisane w punktach od 6-16, 18, 21-23, 27, 28, 31-33, 35, 36, 38, 43 i 44 stanowią wykroczenia i wymierzenie za nie kary jak za przestępstwo z art.278§1k.k. w zw. z art.12§2k.k.</p> <p>0.0.2Wymierzenie nowej kary pozbawienia wolności i kary grzywny za zmodyfikowany ciąg przestępstw. Wymierzenie kary łącznej pozbawienia wolności i jej warunkowe zawieszenie z obowiązkiem probacyjny.</p> <p>0.0.3 Uchylenie obowiązku naprawienia szkody.</p>		

Zwięzłe o powodach zmiany	
<p>Przyjęcie, że czyny zarzucane w punktach od 6-16, 18, 21-23, 27, 28, 31-33, 35, 36, 38, 43 i 44 stanowią wykroczenia powodowało konieczność orzeczenia za te wykroczenia nowej kary.</p> <p>Wyeliminowanie części czynów, które stały się wykroczeniami, z ciągu przypisanych oskarżonemu przez Sąd I instancji przestępstw, powodowało konieczność wymierzenia nowych kar za nowo przypisany ciąg przestępstw.</p> <p>Ponieważ wobec oskarżonego zachodziły warunki do orzeczenia kary łącznej pozbawienia wolności orzeczono taką karę i jej wykonanie warunkowo zawieszono na</p>	

<p>okres próby na tych samych warunkach co zawieszenie wykonania kary przez Sąd I instancji.</p> <p>Uchylenie obowiązku naprawienia szkody nastąpiło z uwagi na treść art.415§1k.p.k., o czym była mowa wyżej.</p>			
<p>0.15.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</p>			
<p>0.15.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</p>			
<p>1.1.</p>		<p># art. 439 k.p.k.</p>	
<p>Zwiąże o powodach uchylenia</p>			
<p>2.1.</p>	<p>Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości</p>	<p># art. 437 § 2 k.p.k.</p>	
<p>Zwiąże o powodach uchylenia</p>			

3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięzłe o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia			
Nastąpiło przedawnienie karalności czynów zarzucanych oskarżonemu w punktach od 1 do 5, które z dniem 1.10.23r. stały się wykroczeniami o czym była mowa wyżej.			
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.	
Zwięzłe o powodach uchylenia			
0.15.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania			
0.15.4. Inne rozstrzygnięcia			

zawarte w wyroku		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
6. Koszty Procesu		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
IV	<p>Sąd na podstawie art.624§1k.p.k.w zw. z art.634k.p.k. zwolnił oskarżonego w całości od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych w tym od opłaty za obje instancje, przez wzgląd na zasadę słuszności – z uwagi na błędne skazanie oskarżonego za przestępstwa podczas, gdy już w chwili orzekania część czynów zarzucanych oskarżonemu stanowiła wykroczenia. Kosztami procesu w części umarzającej postępowanie,</p>	

	zgodnie z art.632pkt2k.p.k., należało obciążyć Skarb Państwa.
7. PODPIS	
Agata Wilczewska	